

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:250521

18.02.2020-07:24

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008908RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 4.132

CONTAINER ID: LB SC 490

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEIN
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7213853	2511063351	144	PC	S/	Ring Gear	5500043504
18.02.2020	2511063358				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -PALETTE	X	72		TBA-500086	180259118
	P: 24 -LT5	X	0		TBA-500081	5010177273
	P: 2 -DECKEL	X	0		TBA-500085	15716
7213855	2511072050	135	PC	S/	Speed Gear 3rd	5500042698
18.02.2020	2511072058				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -PALETTE	X	135		TBA-500086	180259119
	P: 9 -LT1	X	0		TBA-500078	5010177276
	P: 1 -DECKEL	X	0		TBA-500085	15717
7213857	2511071650	936	PC	S/	Speed Gear 4th cp1	5500042697
18.02.2020	2511071658				GETRAG Sonstige	
010	P: 3 -PALETTE	X	312		TBA-500086	180259120
	P: 36 -LT2	X	0		TBA-500079	5010177281
	P: 3 -DECKEL	X	0		TBA-500085	15718
7213858	2511142050	270	PC	S/	Speed Gear Rev cp1	5500043714
18.02.2020	2511142058				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -PALETTE	X	135		TBA-500086	180259121
	P: 18 -LT1	X	0		TBA-500078	5010177285
	P: 2 -DECKEL	X	0		TBA-500085	15720
7213859	2516044235	480	PC	S/	Output Shaft 1	5500043502
18.02.2020	2516044258				GETRAG Sonstige	
010	P: 3 -PALETTE	X	160		TBA-500086	180259122
	P: 24 -LT6	X	0		TBA-500082	5010177288
	P: 3 -DECKEL	X	0		TBA-500085	15721
7213860	2516100635	480	PC	S/	Output Shaft 2	5500043503
18.02.2020	2516100658				GETRAG Sonstige	
010	P: 3 -PALETTE	X	160		TBA-500086	180259123
	P: 24 -LT6	X	0		TBA-500082	5010177296
	P: 3 -DECKEL	X	0		TBA-500085	15722
7213861	2516043935	484	PC	S/	Input Shaft Inner	5500042694
18.02.2020	2516043958				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -PALETTE	X	242		TBA-500086	180259124
	P: 2 -DECKEL	X	0		TBA-500085	5010177300
	P: 22 -LT7	X	0		TBA-500142	15723

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:250521

18.02.2020-07:24

Page 01,2

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEIN
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 4,132

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
						CONSIGNMENT

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

Les parties emetteuses de timbres annexes doivent être remplis par le transporteur

Die mit falschen Angaben versehenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 bitte vollständig ausfüllen
21+22

Ausfüllen einer der Ver-
antwortung des Absenders.
A remplir sous la respon-
sabilité de l'expéditeur.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA MAGNA PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D - 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).															
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. c/o Schweitzer Logistik Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. Schweitzer															
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien Abt.-Stelle: 14248		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)															
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Neuenstein Land/Pays: Deutschland Datum/Date: 18.02.2020		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs															
5 Beigefügte Dokumente Documents annexes Warenbegleitschein-Nr. 250521																	
6 Kennzeichen u. Nummer Marques et numéros 16-Paletten Getriebeteile	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Bezeichnung des Gutes* Nature de la marchandise*														
10 Statistiknummer No. statistique 87084050	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 4132,-	12 Umfang in m³ Cubage m³															
19 zu zahlen vom Absender A payer par l'expéditeur <table border="1"> <tr> <th>Fracht Prix de transport</th> <th>Ermäßigungen Réductions</th> <th>Zwischensumme Solde</th> <th>Zuschläge Suppléments</th> <th>Nebengebühren* Frais accessoires</th> <th>Sonstiges Divers</th> <th>Zu zahlende Gesamtsumme/total à payer</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Fracht Prix de transport	Ermäßigungen Réductions	Zwischensumme Solde	Zuschläge Suppléments	Nebengebühren* Frais accessoires	Sonstiges Divers	Zu zahlende Gesamtsumme/total à payer							
Fracht Prix de transport	Ermäßigungen Réductions	Zwischensumme Solde	Zuschläge Suppléments	Nebengebühren* Frais accessoires	Sonstiges Divers	Zu zahlende Gesamtsumme/total à payer											
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières																	
14 Rückergattung Remboursement																	
15 Frachttariffanweisungen Prescriptions de tarification Frei/Franco: Unifre Non Franco: ECA Neuenstein, Incoterms 2010																	
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières																	
21 Ausgefertigt in Émis à Neuenstein		24 Gut empfangen Réception des marchandises am 21 FEB 2020															
22 GETRAG B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Straße Neuenstein		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du destinataire)															
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mi/ Kilomètres		26 Vertragspartner des Frachtführers															
27 Amliches Kennzeichen Licence Kfz: LB SC		28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature															
Benutzte Gen.-Nr.		☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT															

En cas de marchandises dangereuses, inscrire à la dernière ligne du cadre Numéro d'urgence, Numéro ONU et Groupes d'emballage. Maintenances des cases 1 et 2 voir annexe spéciale dans A44, Chapitre 5.



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-001506 vom 18.02.2020



20-001506

Ludwigsburg, 18.02.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str.1 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des (m intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 21.02.2020 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Neuenstein Land / Pays Deutschland Datum / Date 18.02.2020 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	16 COLLI Getriebeteile 4.132		
Summe: Total		16,00 COLLI 4.132,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 Magna PT B.V. & Co. KG D-74632 Neuenstein Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
27 Güteempfangen am Réception des marchandises le Via MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 21 FEB 2020 "Siccome con riserva di verifica su qualità e quantità"		27 Güteempfangen am Réception des marchandises le Via MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 21 FEB 2020 "Siccome con riserva di verifica su qualità e quantità"	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540800
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604